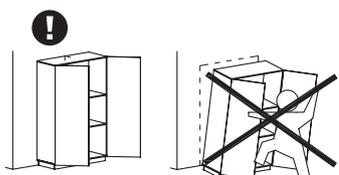
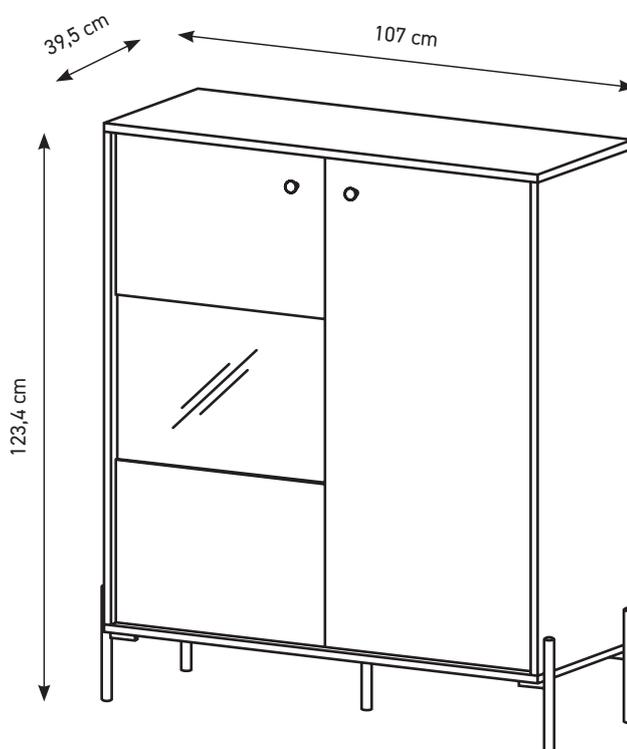
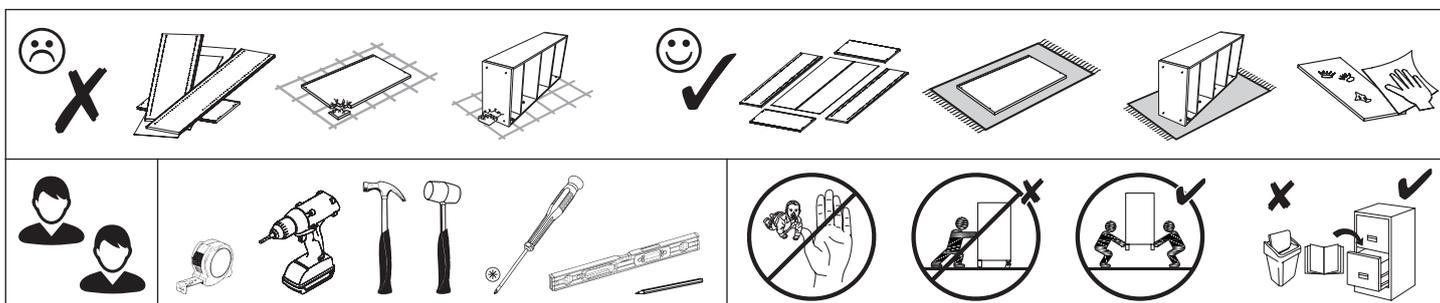


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2023-05-10





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующий типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyle sonuçlanabilir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayın, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

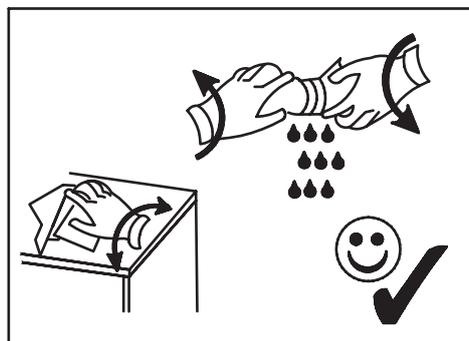
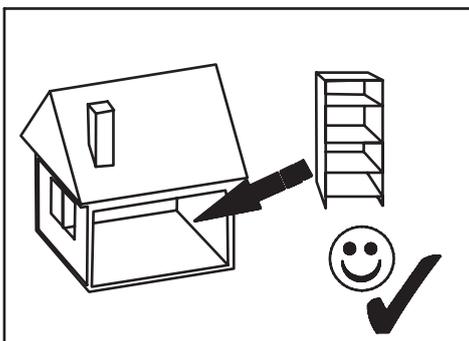
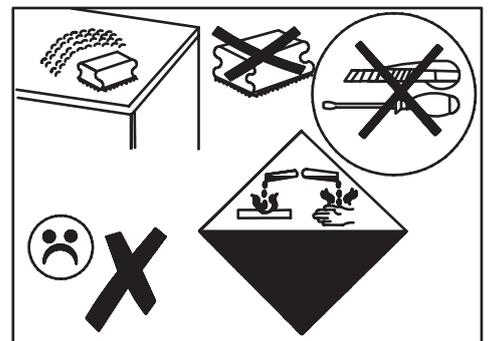
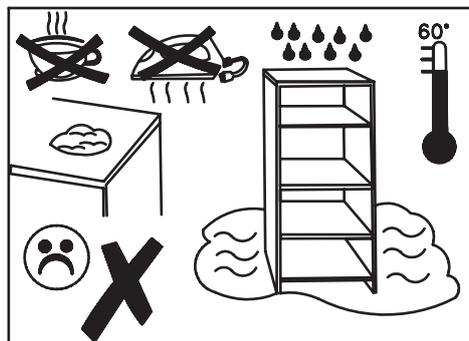
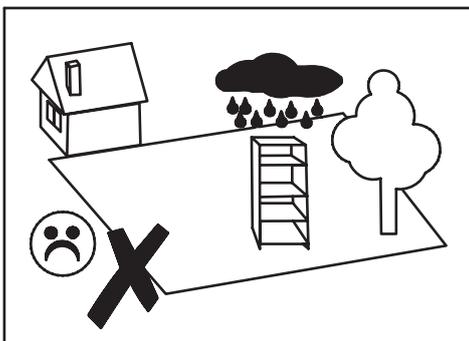
Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

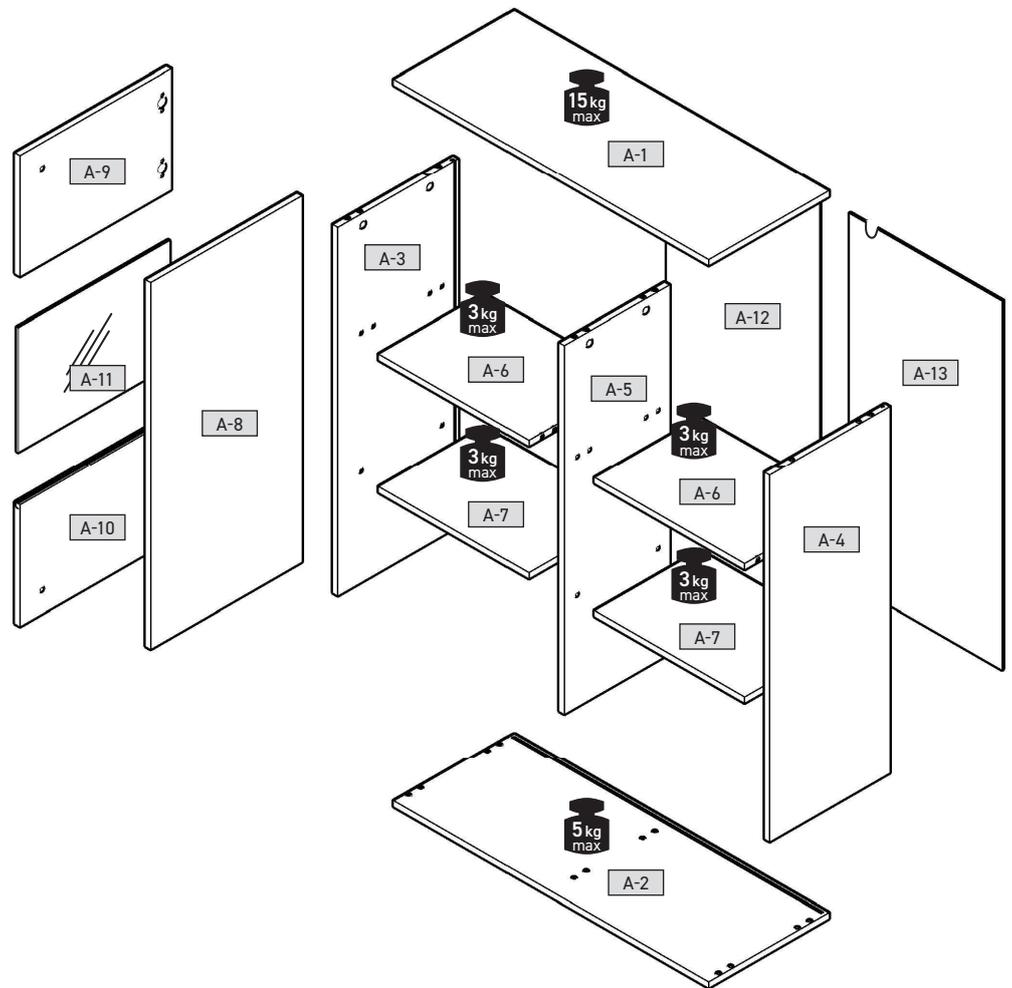
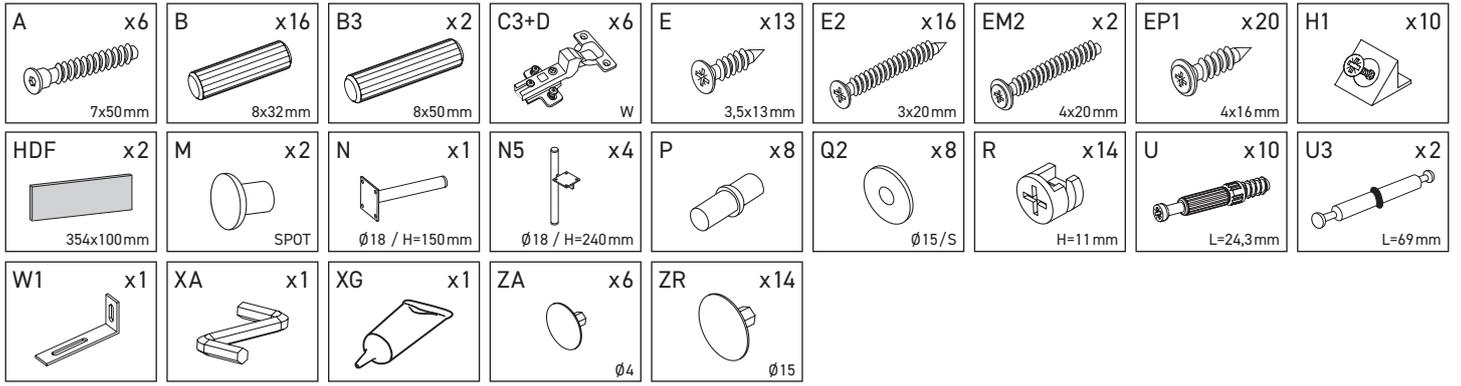
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

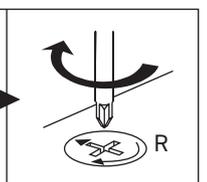
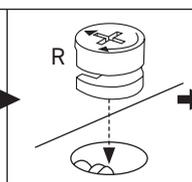
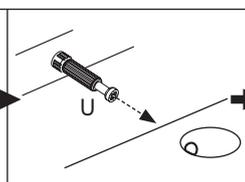
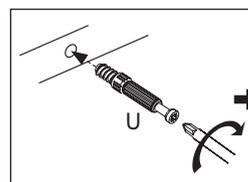
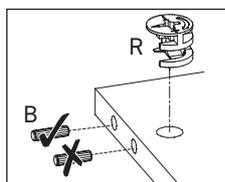
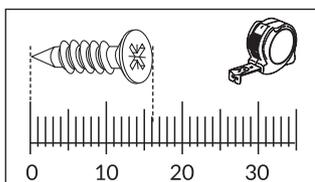
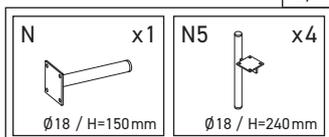
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.





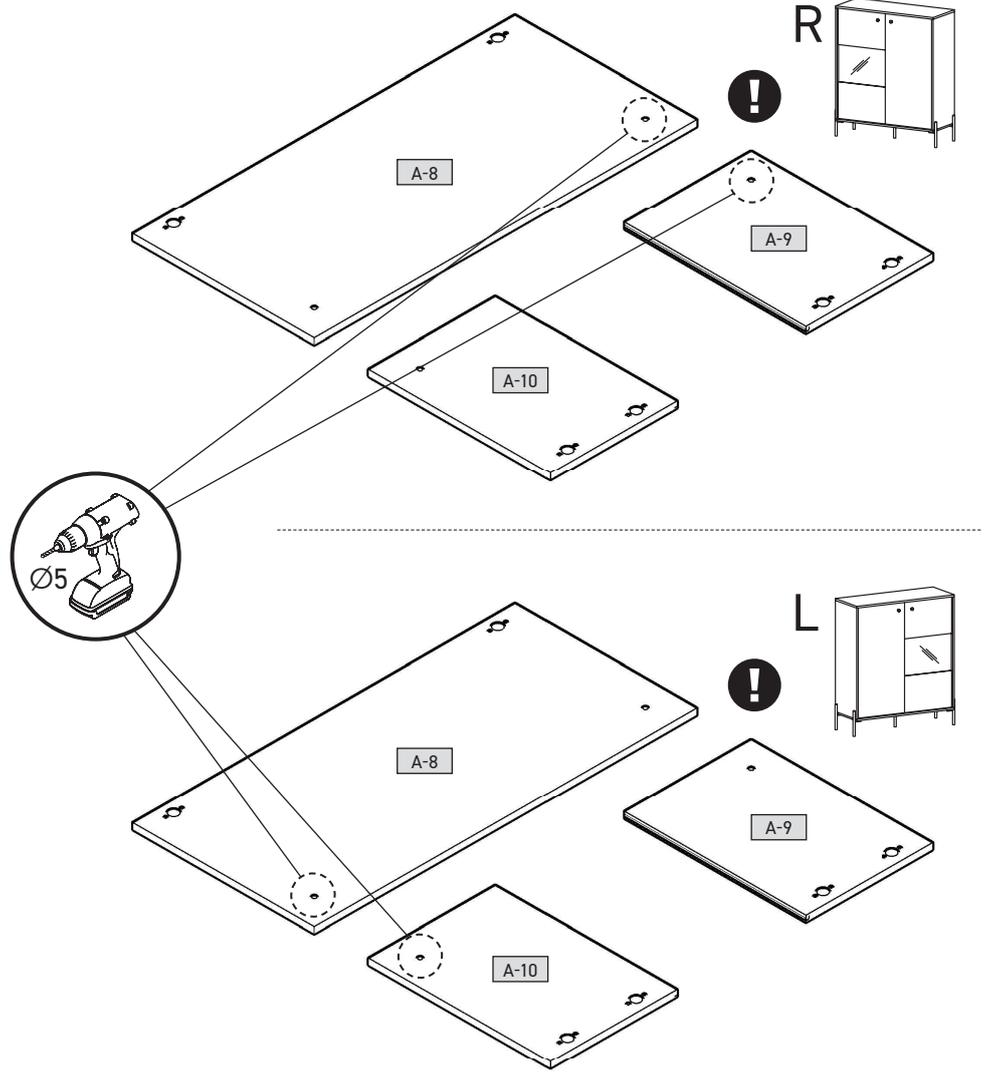
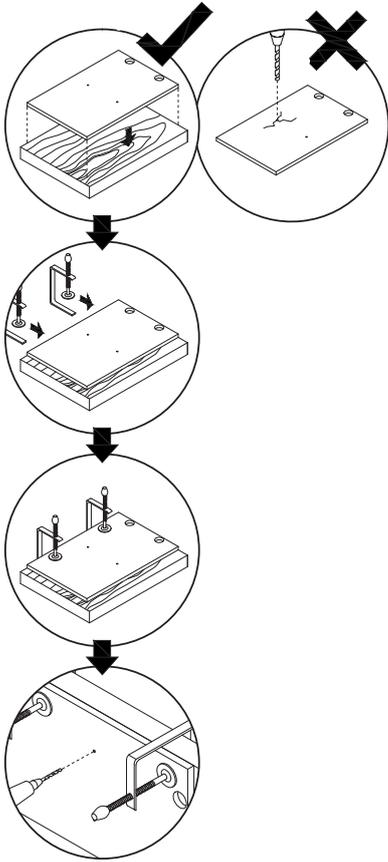
A-1	1033	395	16	x1	1/2
A-2	1033	395	16	x1	1/2
A-3	1052	394	16	x1	1/2
A-4	1052	394	16	x1	1/2
A-5	1052	345	16	x1	1/2
A-6	492	345	16	x2	1/2
A-7	492	345	16	x2	1/2
A-8	1046	496	16	x1	1/2
A-9	346	496	16	x1	1/2
A-10	346	496	16	x1	1/2
A-11	493	388	4	x1	1/2
A-12	507	1066	3	x1	1/2
A-13	507	1066	3	x1	1/2

2/2

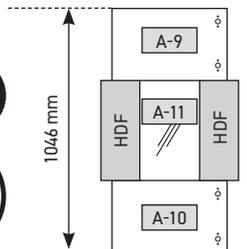
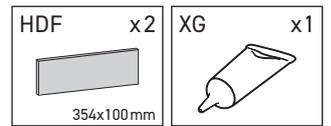
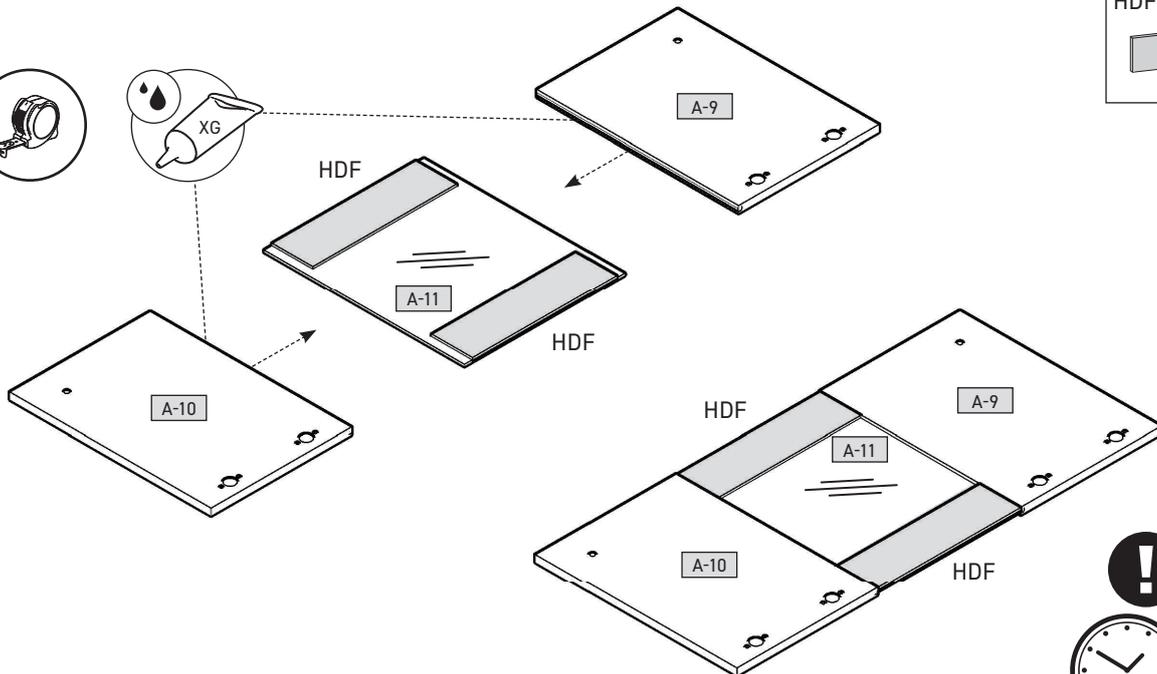




1

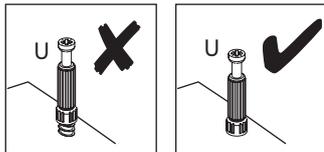
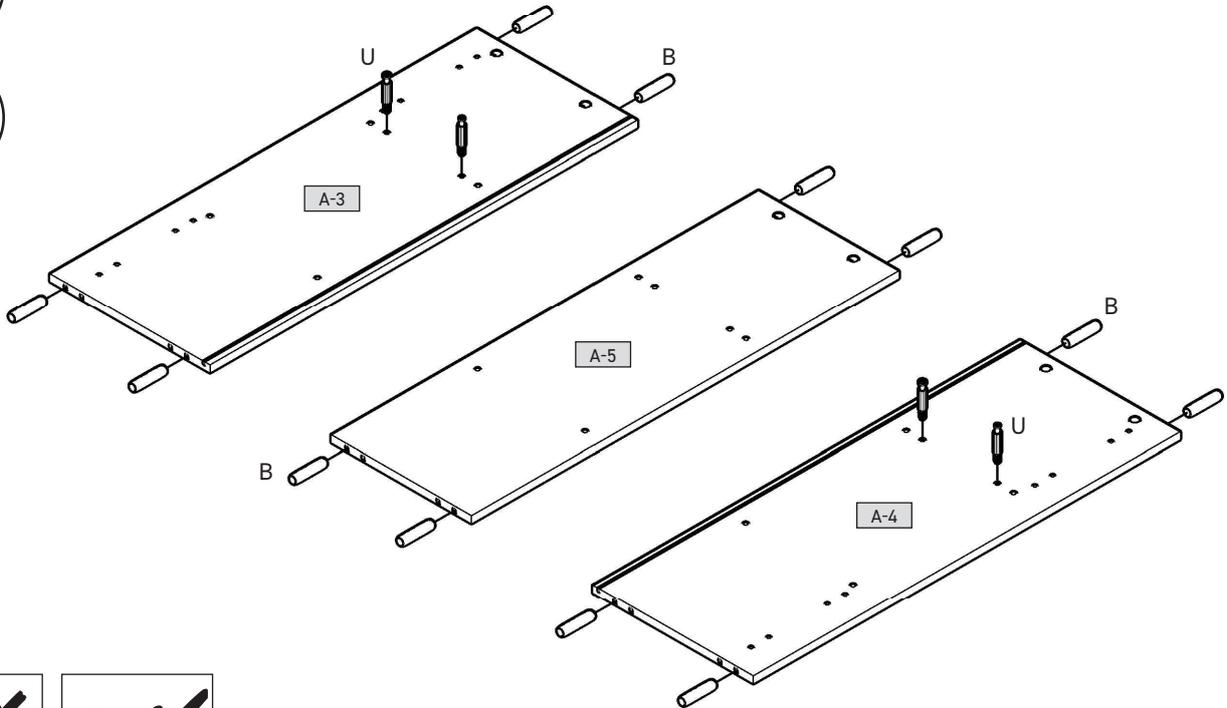
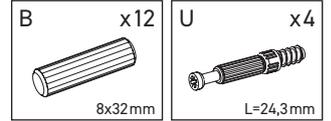


2

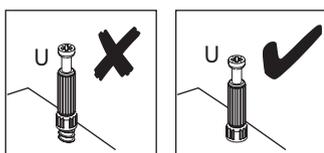
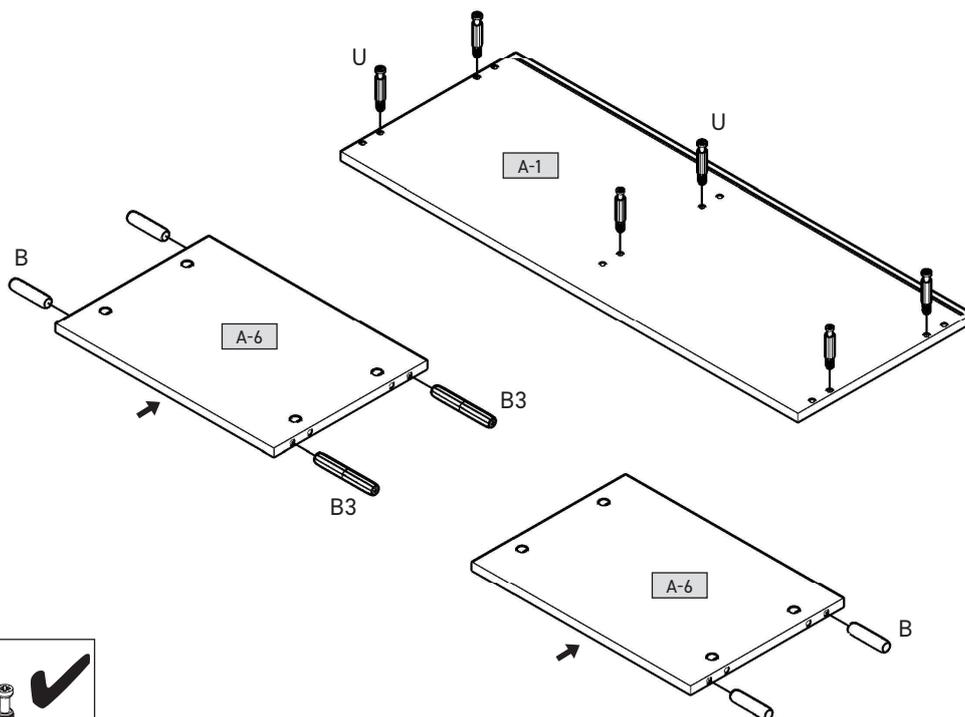
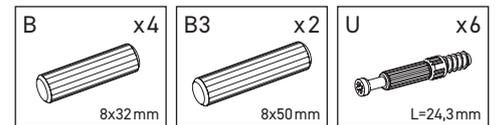




3

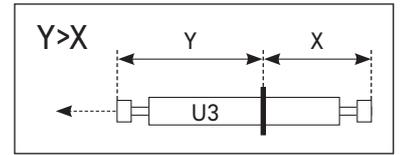
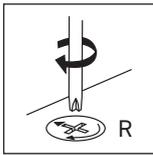
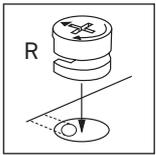
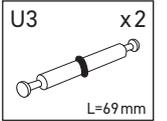
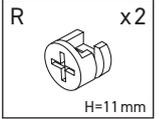
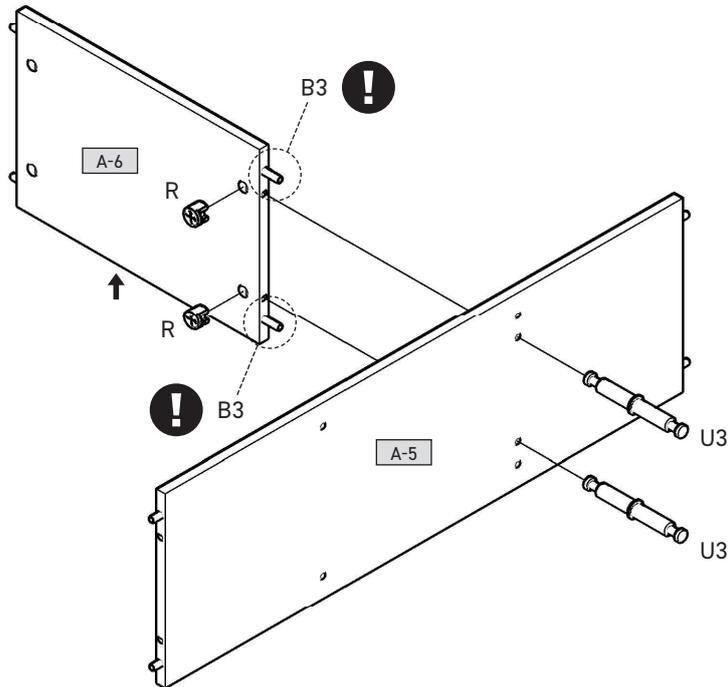


4

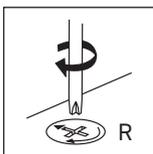
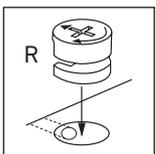
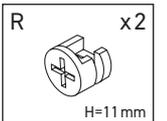
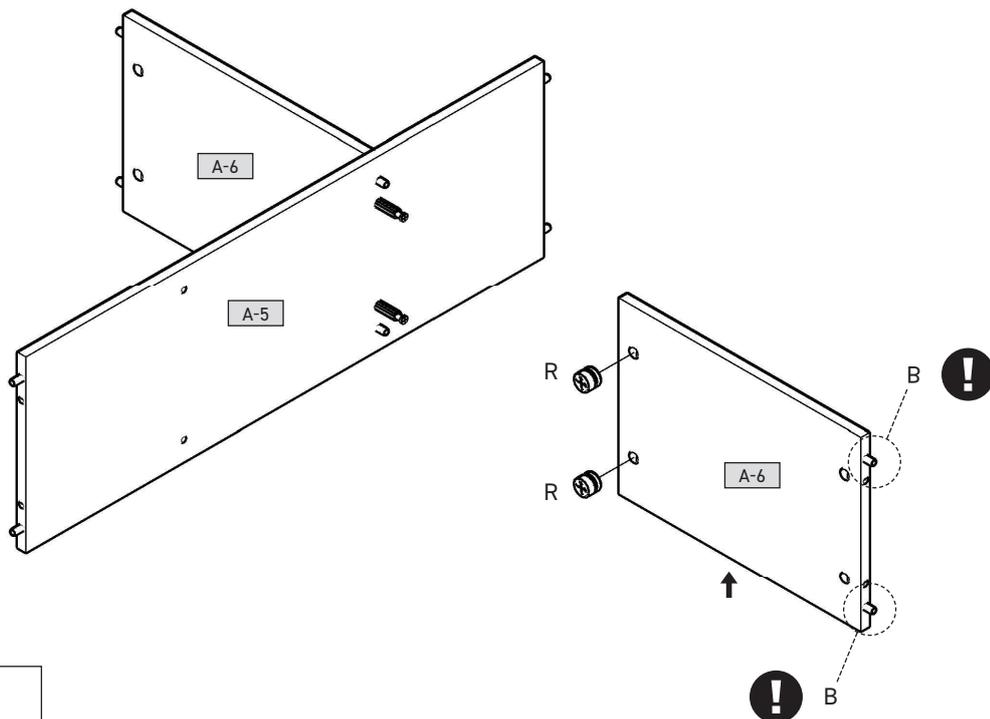




5

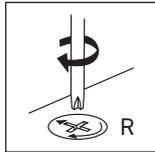
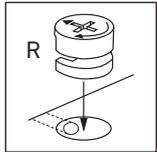
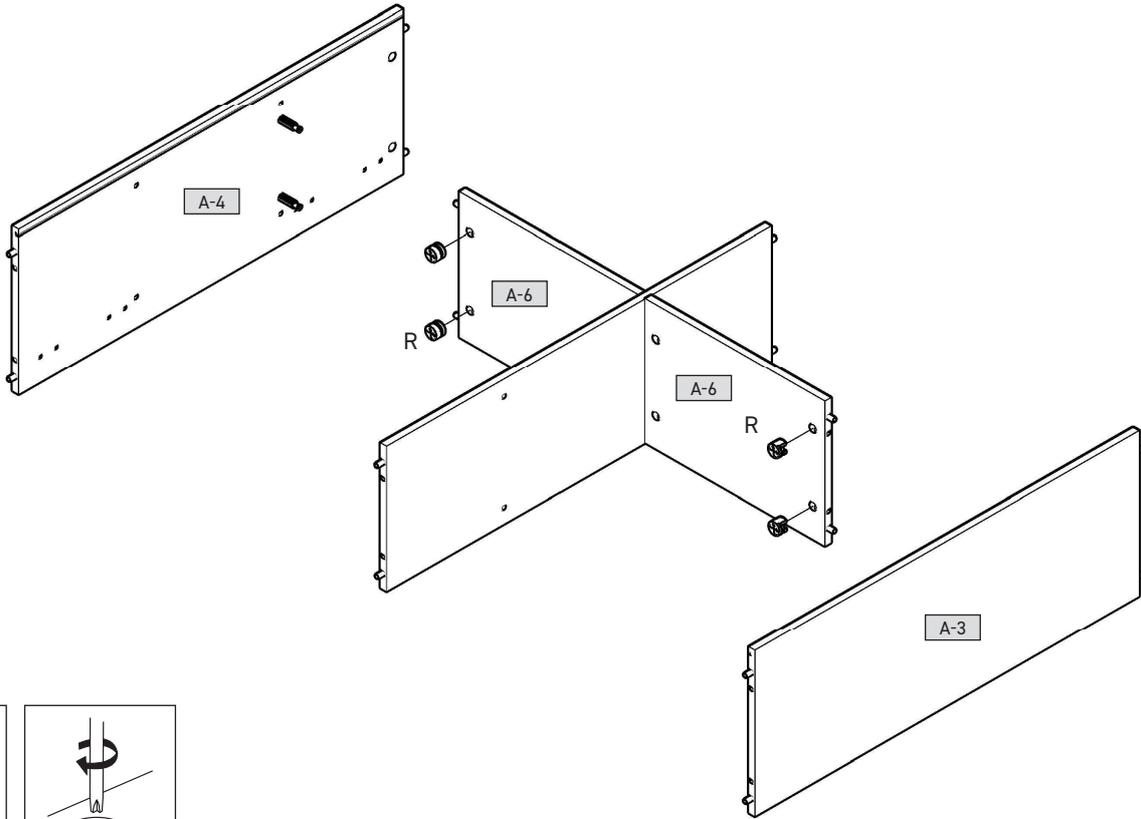
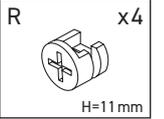


6

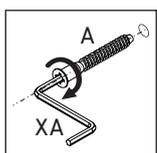
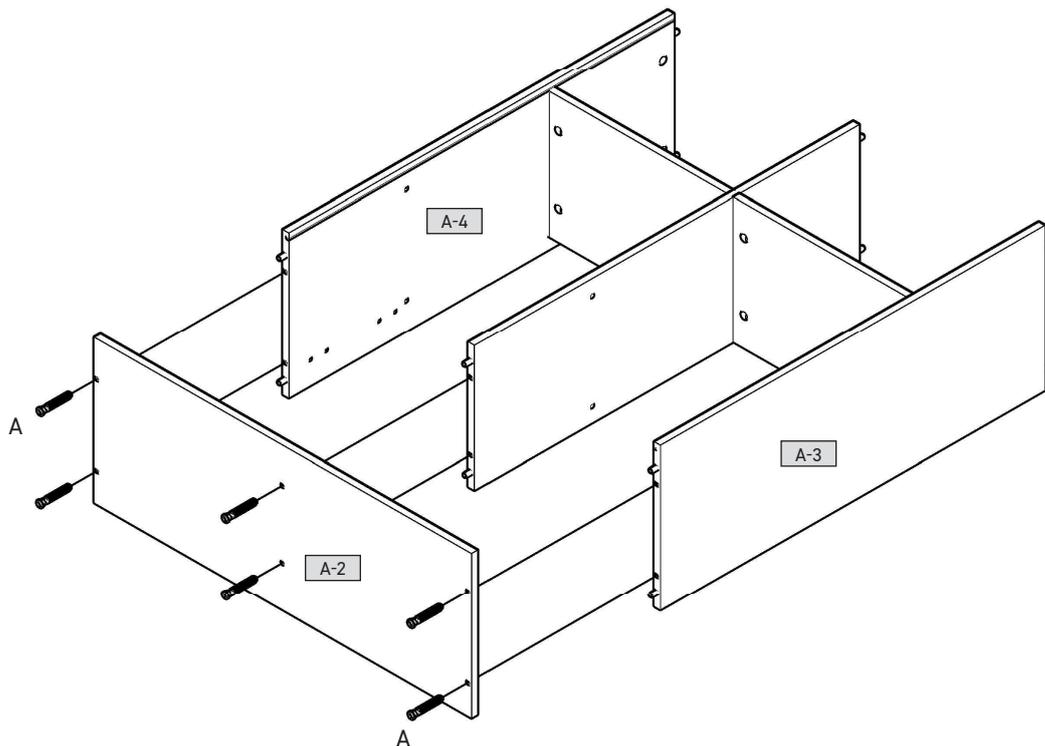
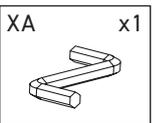
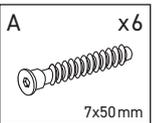




7

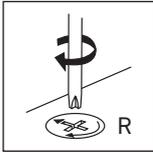
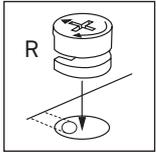
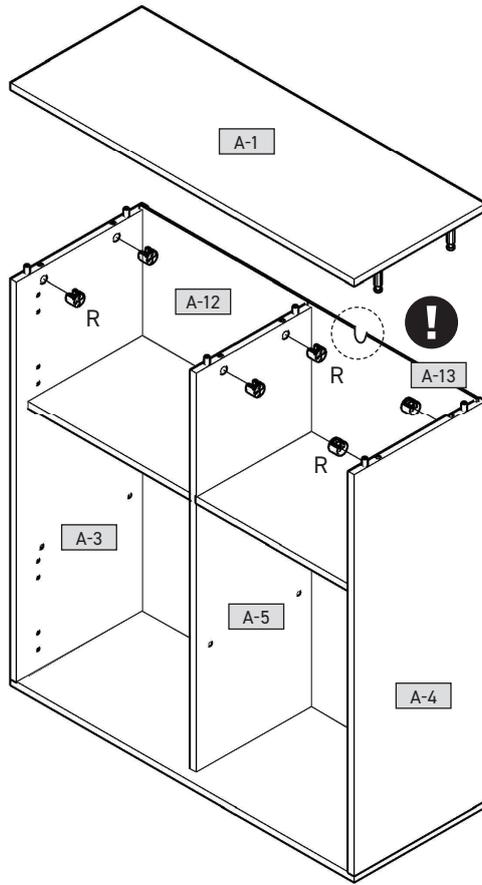
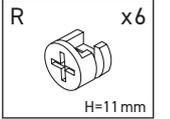


8

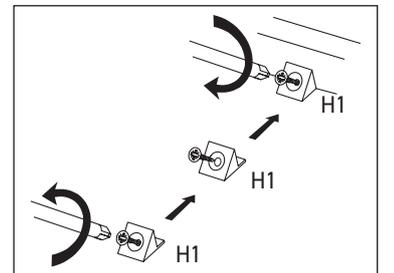
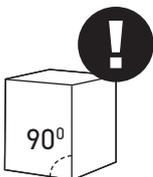
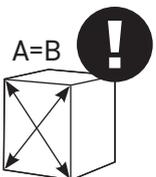
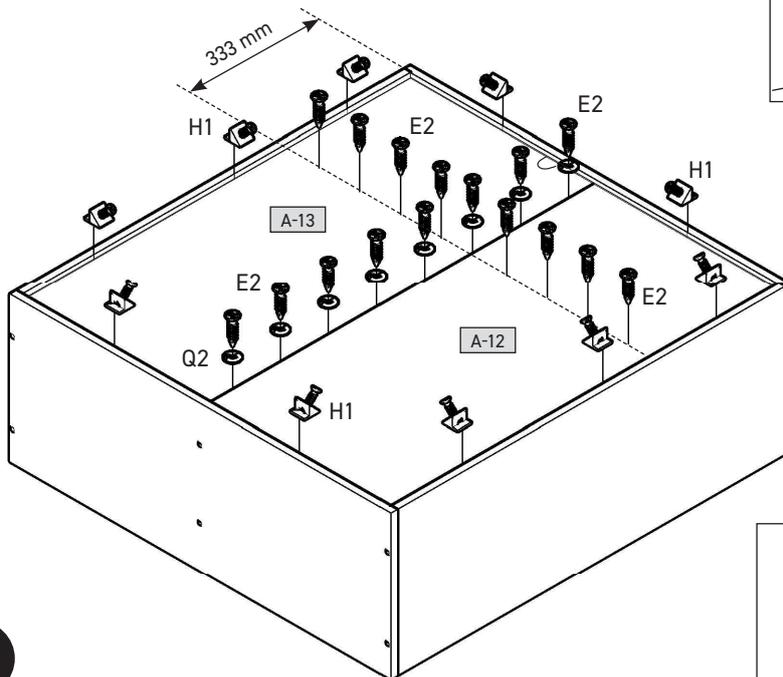
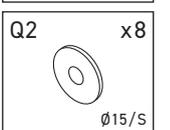
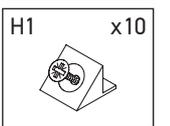
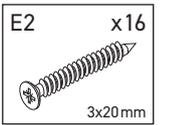
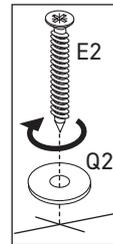
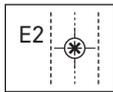
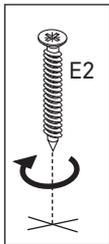




9

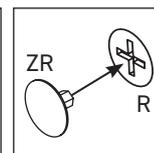
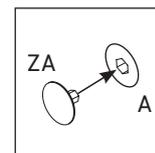
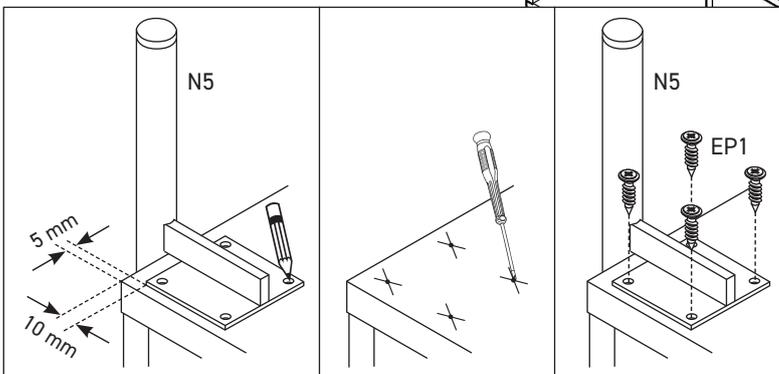
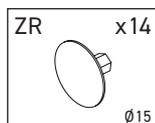
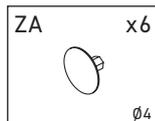
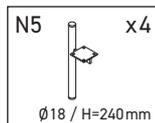
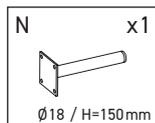
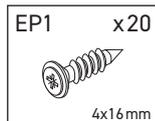
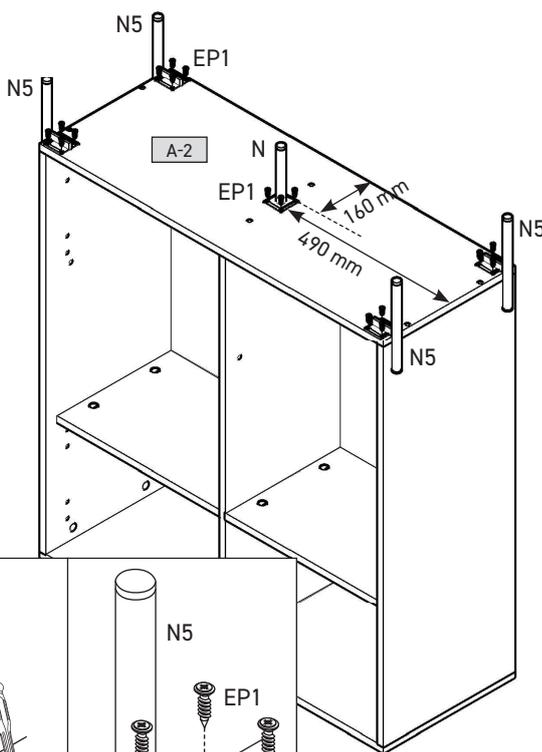


10

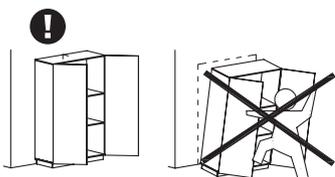
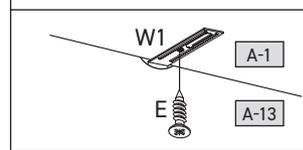
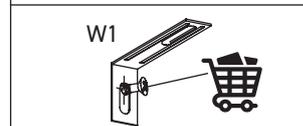
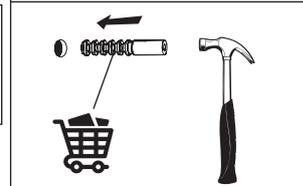
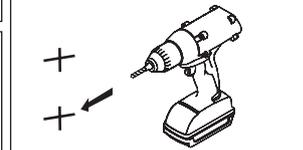
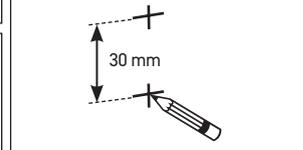
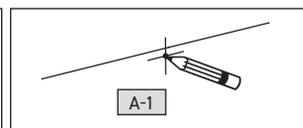
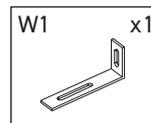
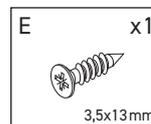
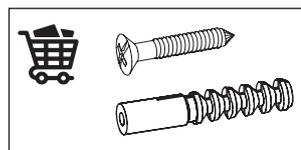
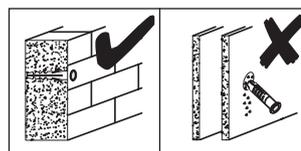
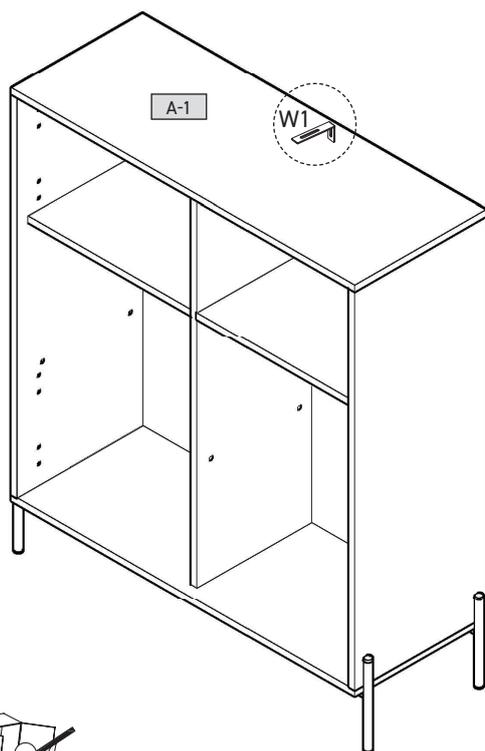




11

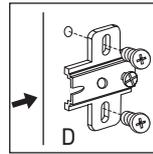
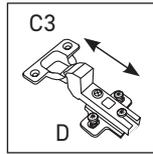
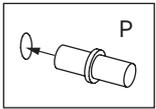
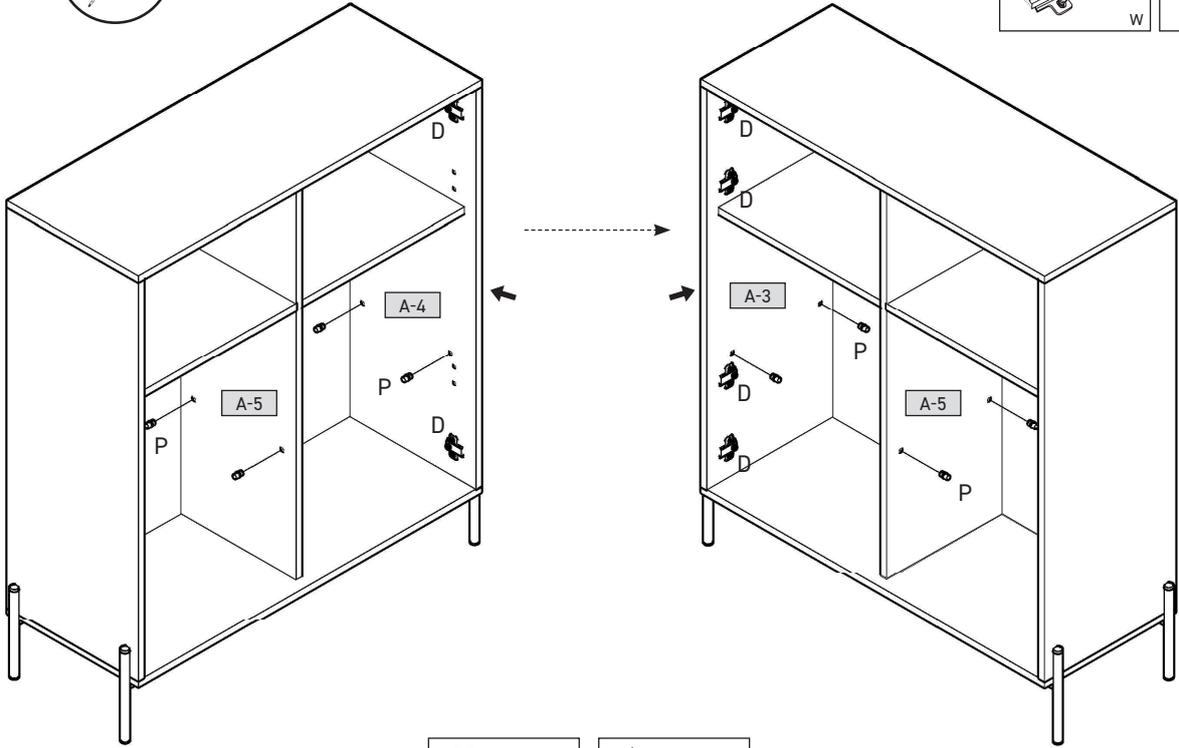
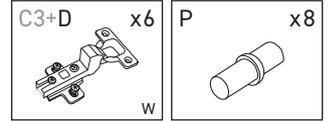


12

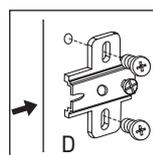
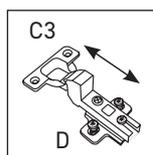
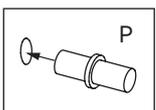
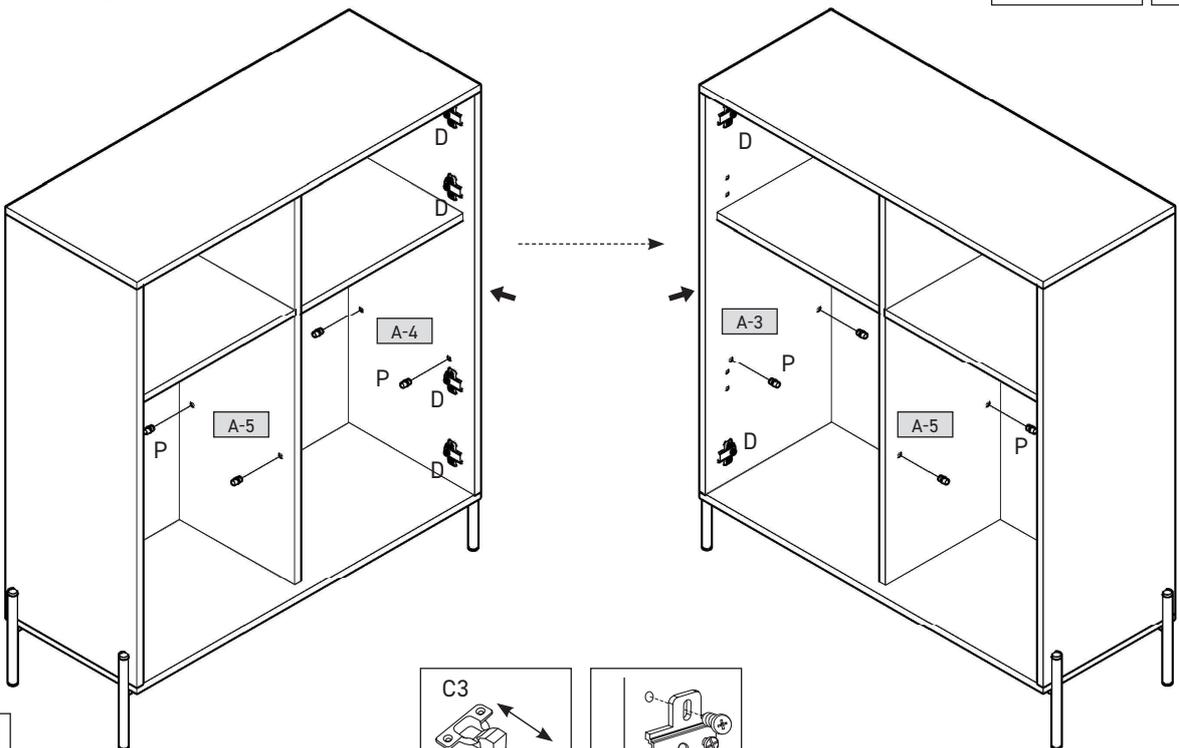
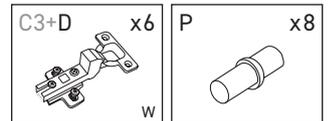




13 R

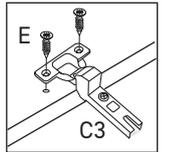
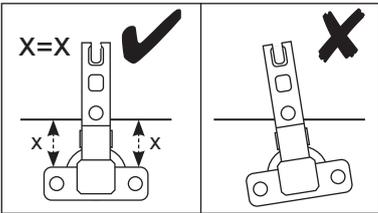
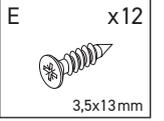
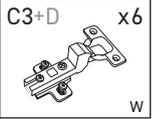
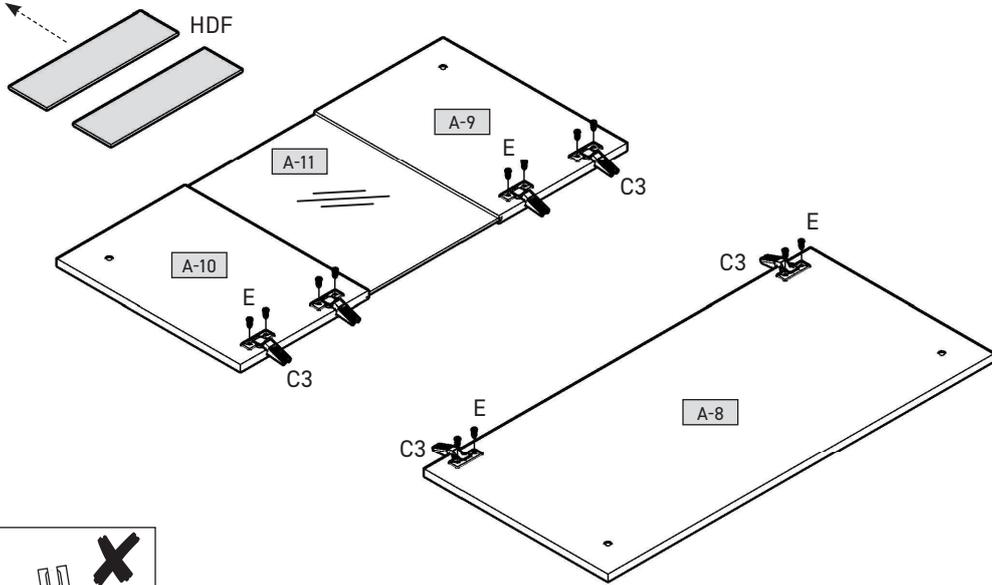


13 L

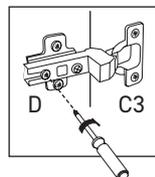
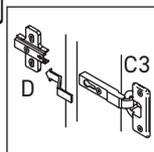
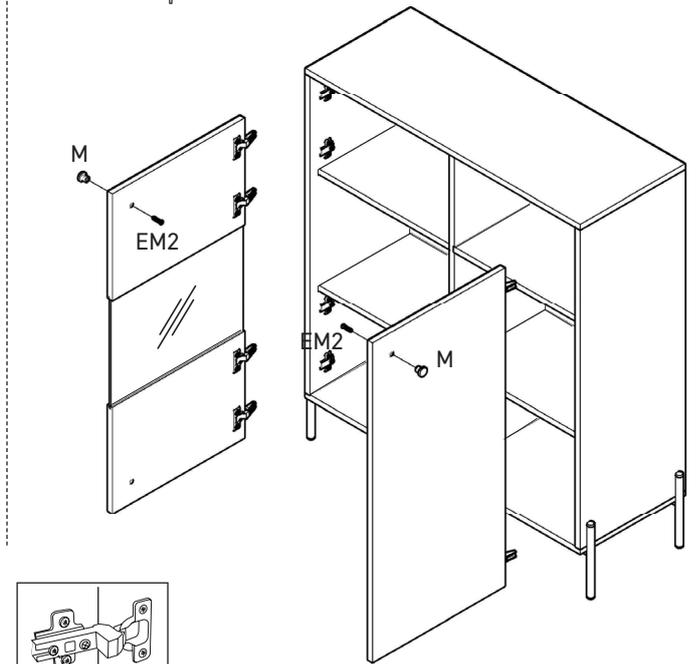
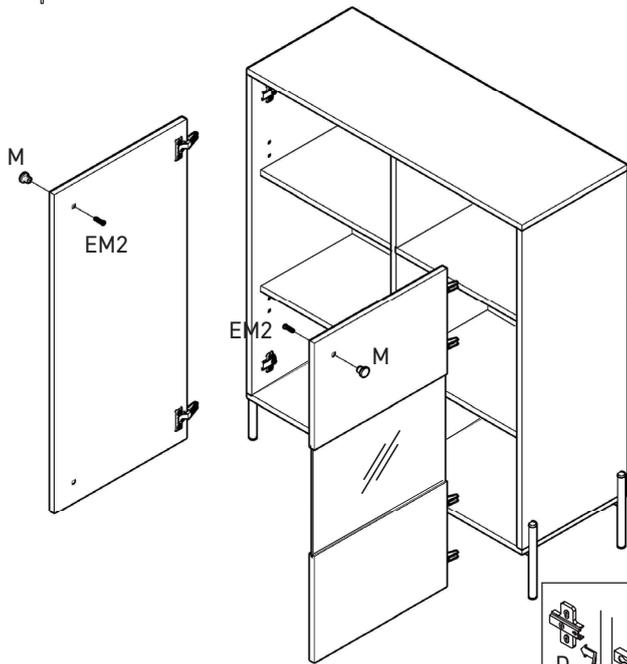
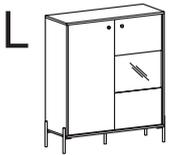
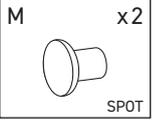




14

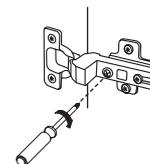
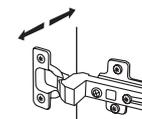
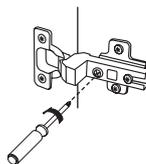
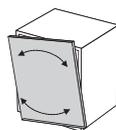
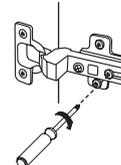
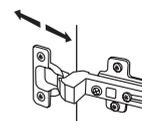
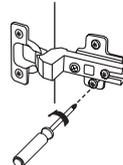
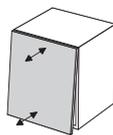
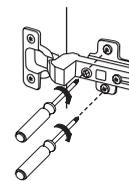
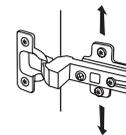
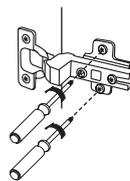
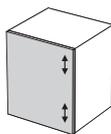
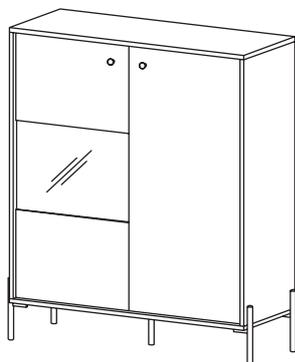


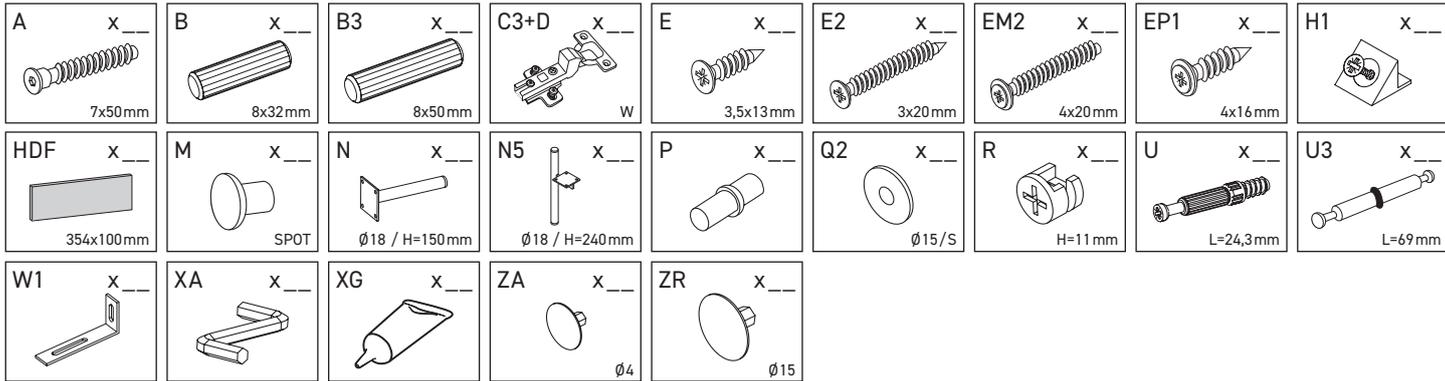
15



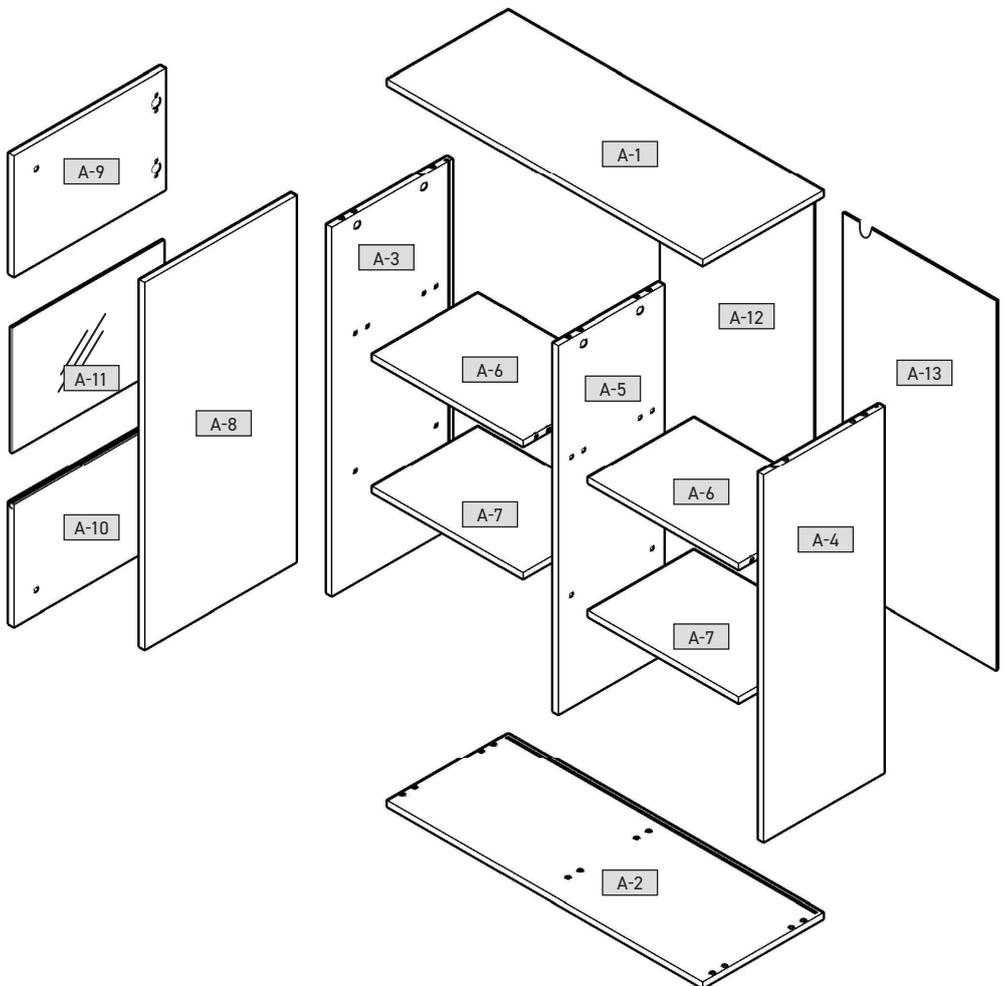


16

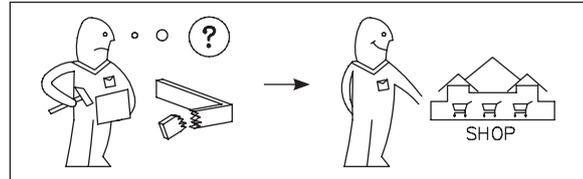
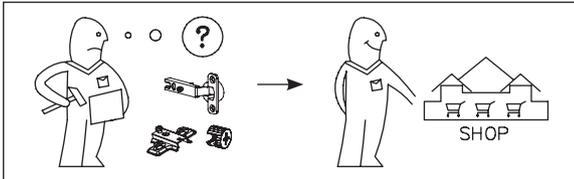
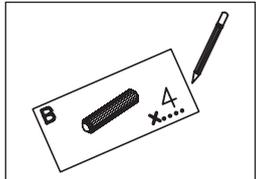




A-1	1033	395	16	x 1	1/2
A-2	1033	395	16	x 1	1/2
A-3	1052	394	16	x 1	1/2
A-4	1052	394	16	x 1	1/2
A-5	1052	345	16	x 1	1/2
A-6	492	345	16	x 2	1/2
A-7	492	345	16	x 2	1/2
A-8	1046	496	16	x 1	1/2
A-9	346	496	16	x 1	1/2
A-10	346	496	16	x 1	1/2
A-11	493	388	4	x 1	1/2
A-12	507	1066	3	x 1	1/2
A-13	507	1066	3	x 1	1/2



2/2					
N x1 Ø18 / H=150mm	N5 x4 Ø18 / H=240mm				



<p>(PL) Szanowni Klienci!</p> <p>Jako producent mebli przagniemy Państwa przygromić, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak choć jest podłączenie materiału mocującymi (kokiem rozporowym) a ściana. Proszę zaimać w zamocowania elementów wiszących (sławozbić wytrzymałości muru i użyć do ich zamocowania klejowne przeznaczonych do tego koków co służy specjalizy cznego. Ostrożną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli.</p> <p>Montaż artykułów elektrycznych ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz objaśrować w instrukcji montażu.</p> <p>Wszystkie części i akcesoriów meblowych. W przypadku nadmiernego obciążenia powstającego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności. Niniejszym funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego planowego i pozomnego ustawienia. Drzwi zostały opowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!</p> <p>Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami CE, CE, MiH. Na każdej gwarancji lampowej podana jest moc żarówek. W przypadku nieprzeznaczenia maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!</p> <p>Dla zapewnienia trwałej trwałości proszę po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!</p> <p>Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!</p> <p>W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub rozszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.</p> <p>Uwaga informacja!</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, nie używać ściernych środków czyszczących. • Po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować myjki parowej • nie używać środków czyszczących na podłogach. • W żadnym wypadku nie nasadzać powierzeń na moce • promieniowanie słoneczne. <p>Zwyczajny przysmagany użytkownika i zadowolona z nowych mebli.</p> <p>Dział Rozwoju Produktu</p> <p>(HU) Tisztelt Ügyfeleink!</p> <p>Minő btorogatórni szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrznie a fal adottságait és csakis szakkereskedelmi boltban, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a bolt felszerelője személyi felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkozási cikkek szerelését és elhelyezését csakis eme jogostól szakember felőrsékel és szülőjevel együtt végezelmbe az összeaszerelési útmutatóban szereplő leírások és szabványok szerint.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btor játékos gyermekek, személyek, állatok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btorogatórni nem terhel felelősség.</p> <p>A btor kifogásatlan működése csakis pontosan függvényében azonban szükséges. Az ajlok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges eseten újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A világos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>A mezzőrszám be nem tartása eseten túlfürösödés kóvetkezében, fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó öszszekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelesi ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nem helyes végzett tartozások, részak kicserélése, vagy az eredeti felszerelés anyagainak/alkalmazásainak felhasználása eseten mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.</p> <p>Az értékes fényes felület megőrzéséhez tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fényes felület a védőfólia eltávolítása után egy órát kienyitve a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek tartalmazzák a szappant, mert a szappan felületet megvesz és károsítja. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztítószereket. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új btor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegd/ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MiH. Het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfiche. CE, MiH. Na iedere gwarantie lampvatje worden de betreffende waarden van de lampen vastgesteld. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar door oververhitting. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je priležnost samo tako mojna, kot je mojna povezava med pritiralnim materialom (montizim) in zidom. Pri elementih, ki so obe ani, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne materiale. Elektri, ne artikle niti na vam pokoli in montira strokovnjak. Pri tem upoštevalje opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.</p> <p>Upoštevalje podano maksimalno težo - pri prevloških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, premenju ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev (prevalo, dodatne funkcije, pohi,va je zaoptimalno samo pri pravilni vodornavi) in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.</p> <p>Vse elektrne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlo.</p> <p>Pri neupoštevanju maks., težila vatov obstaja zaradi pregretna nevarnost požara. Svetli žararid nevarnost požara ni dopustno prekrivati!</p> <p>Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih nakratno privijite, le, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!</p> <p>Ne uporabljajte isilj za drgnjenje!</p> <p>V primeru neupoštevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabe materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.</p> <p>Pozor uputa!</p> <p>Nasé površine visokog sijaja zaštitene su tijkom isporuke zaštitnim folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i osloboden od prašine.</p> <p>Da biste dobili vrijednu optiku visokog sijaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sijaja, nakon ukidanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvornjanja; svjetlo iz sobe treba biti dovoljno jak da osušuje površine. Ne koristite oštre deterdžente s dodacima, ne koristite povišne i mokrom krpom, ne koristite parni čistak.</p> <p>Ne ostavite površinu otšim predmetaima; ne izlagajte površine ni pod kojim okolišnim jakim sunčanom ozračivanju.</p> <p>Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim namještajem.</p> <p>Vaš razvoj proizvodva</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorab eingestellt, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MiH gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung angegeben. Nach jeder Gw. der Leuchte wird die entsprechende Leuchtmittelstärke festgelegt. Das Überprüfen der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Das Zudecken der Leuchtmittel sollte sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität zu gewährleisten!</p> <p>Keine scheuernden Putzmittel verwenden!</p> <p>Wenden Scheuers-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs- materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, um es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die folgenden Punkte berücksichtigen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche schädigen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Oberflächen nicht mit kalten Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starken Sonnenbestrahlung aussetzen <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku Vám chtěl informovat o tom, že umocnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množidlinkou) a zidlem. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zdivo a použijte jen vhodné hmoždinky, které nekoupluje v obomých obodech. Za upevnění a zdivu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí směl provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Hrající si děti, lidé, materiál nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku.</p> <p>Běždní používání nábytku je zaručeno jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdráhové vzdálenosti. Dvřka, přepínače, případně je ale nutné je zrovnu seřadit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přip, předpisů VDE (svaz nálezských elektrotechniku), CE, MM, Intenzita žárovky/žroze světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroze světla.</p> <p>Při nedodržení maximálního výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/žroze světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí tválá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čistící prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nasé povrchy v vysokým leském jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletné smontováno a nebude z něho odstráněny prach.</p> <p>Abý se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dát vysoké lesklé díly po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vzduchu na pokojovém vzduchu.</p> <p>pro čistění povrchu používejte pouze vlhký bavěnný hadřík a nepoužívejte žádné abrazivní prostředky.</p> <p>povrchy očistějte čistícími prostředky s přísadami, nepoužívejte parní čisták.</p> <p>Neostavujte povrch ostrými předměty nepoškozujte povrch ostrými předměty</p> <p>povrchy v žádám případě nevystavujte silnému slunečnímu záření</p> <p>Přejeme Vám hodně radosti i Vášim novým nábytkem.</p> <p>Vaše oddělení vývoje nových výrobků</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegd/ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MiH. Het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfiche. CE, MiH. Na iedere gwarantie lampvatje worden de betreffende waarden van de lampen vastgesteld. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar door oververhitting. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je priležnost samo tako mojna, kot je mojna povezava med pritiralnim materialom (montizim) in zidom. Pri elementih, ki so obe ani, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne materiale. Elektri, ne artikle niti na vam pokoli in montira strokovnjak. Pri tem upoštevalje opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.</p> <p>Upoštevalje podano maksimalno težo - pri prevloških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, premenju ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev (prevalo, dodatne funkcije, pohi,va je zaoptimalno samo pri pravilni vodornavi) in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.</p> <p>Vse elektrne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlo.</p> <p>Pri neupoštevanju maks., težila vatov obstaja zaradi pregretna nevarnost požara. Svetli žararid nevarnost požara ni dopustno prekrivati!</p> <p>Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih nakratno privijite, le, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!</p> <p>Ne uporabljajte isilj za drgnjenje!</p> <p>V primeru neupoštevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabe materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.</p> <p>Pozor uputa!</p> <p>Nasé površine visokog sijaja zaštitene su tijkom isporuke zaštitnim folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i osloboden od prašine.</p> <p>Da biste dobili vrijednu optiku visokog sijaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sijaja, nakon ukidanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvornjanja; svjetlo iz sobe treba biti dovoljno jak da osušuje površine. Ne koristite oštre deterdžente s dodacima, ne koristite povišne i mokrom krpom, ne koristite parni čistak.</p> <p>Ne ostavite površinu otšim predmetaima; ne izlagajte površine ni pod kojim okolišnim jakim sunčanom ozračivanju.</p> <p>Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim namještajem.</p> <p>Vaš razvoj proizvodva</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorab eingestellt, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MiH gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung angegeben. Nach jeder Gw. der Leuchte wird die entsprechende Leuchtmittelstärke festgelegt. Das Überprüfen der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Das Zudecken der Leuchtmittel sollte sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität zu gewährleisten!</p> <p>Keine scheuernden Putzmittel verwenden!</p> <p>Wenden Scheuers-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs- materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, um es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die folgenden Punkte berücksichtigen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche schädigen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Oberflächen nicht mit kalten Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starken Sonnenbestrahlung aussetzen <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku Vám chtěl informovat o tom, že umocnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množidlinkou) a zidlem. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zdivo a použijte jen vhodné hmoždinky, které nekoupluje v obomých obodech. Za upevnění a zdivu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí směl provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Hrající si děti, lidé, materiál nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku.</p> <p>Běždní používání nábytku je zaručeno jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdráhové vzdálenosti. Dvřka, přepínače, případně je ale nutné je zrovnu seřadit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přip, předpisů VDE (svaz nálezských elektrotechniku), CE, MM, Intenzita žárovky/žroze světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroze světla.</p> <p>Při nedodržení maximálního výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/žroze světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí tválá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čistící prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nasé povrchy v vysokým leském jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletné smontováno a nebude z něho odstráněny prach.</p> <p>Abý se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dát vysoké lesklé díly po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vzduchu na pokojovém vzduchu.</p> <p>pro čistění povrchu používejte pouze vlhký bavěnný hadřík a nepoužívejte žádné abrazivní prostředky.</p> <p>povrchy očistějte čistícími prostředky s přísadami, nepoužívejte parní čisták.</p> <p>Neostavujte povrch ostrými předměty nepoškozujte povrch ostrými předměty</p> <p>povrchy v žádám případě nevystavujte silnému slunečnímu záření</p> <p>Přejeme Vám hodně radosti i Vášim novým nábytkem.</p> <p>Vaše oddělení vývoje nových výrobků</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegd/ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MiH. Het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfiche. CE, MiH. Na iedere gwarantie lampvatje worden de betreffende waarden van de lampen vastgesteld. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar door oververhitting. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je priležnost samo tako mojna, kot je mojna povezava med pritiralnim materialom (montizim) in zidom. Pri elementih, ki so obe ani, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne materiale. Elektri, ne artikle niti na vam pokoli in montira strokovnjak. Pri tem upoštevalje opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.</p> <p>Upoštevalje podano maksimalno težo - pri prevloških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, premenju ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev (prevalo, dodatne funkcije, pohi,va je zaoptimalno samo pri pravilni vodornavi) in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.</p> <p>Vse elektrne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlo.</p> <p>Pri neupoštevanju maks., težila vatov obstaja zaradi pregretna nevarnost požara. Svetli žararid nevarnost požara ni dopustno prekrivati!</p> <p>Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih nakratno privijite, le, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!</p> <p>Ne uporabljajte isilj za drgnjenje!</p> <p>V primeru neupoštevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabe materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.</p> <p>Pozor uputa!</p> <p>Nasé površine visokog sijaja zaštitene su tijkom isporuke zaštitnim folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i osloboden od prašine.</p> <p>Da biste dobili vrijednu optiku visokog sijaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sijaja, nakon ukidanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvornjanja; svjetlo iz sobe treba biti dovoljno jak da osušuje površine. Ne koristite oštre deterdžente s dodacima, ne koristite povišne i mokrom krpom, ne koristite parni čistak.</p> <p>Ne ostavite površinu otšim predmetaima; ne izlagajte površine ni pod kojim okolišnim jakim sunčanom ozračivanju.</p> <p>Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim namještajem.</p> <p>Vaš razvoj proizvodva</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorab eingestellt, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MiH gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung angegeben. Nach jeder Gw. der Leuchte wird die entsprechende Leuchtmittelstärke festgelegt. Das Überprüfen der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Das Zudecken der Leuchtmittel sollte sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität zu gewährleisten!</p> <p>Keine scheuernden Putzmittel verwenden!</p> <p>Wenden Scheuers-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs- materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, um es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die folgenden Punkte berücksichtigen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glaserreiniger. • kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, die die Oberfläche schädigen können • keinen Dampfreiniger verwenden • Oberflächen nicht mit kalten Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starken Sonnenbestrahlung aussetzen <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>jako výrobce nábytku Vám chtěl informovat o tom, že umocnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množidlinkou) a zidlem. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zdivo a použijte jen vhodné hmoždinky, které nekoupluje v obomých obodech. Za upevnění a zdivu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí směl provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Hrající si děti, lidé, materiál nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku.</p> <p>Běždní používání nábytku je zaručeno jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdráhové vzdálenosti. Dvřka, přepínače, případně je ale nutné je zrovnu seřadit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přip, předpisů VDE (svaz nálezských elektrotechniku), CE, MM, Intenzita žárovky/žroze světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroze světla.</p> <p>Při nedodržení maximálního výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/žroze světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí tválá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čistící prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nasé povrchy v vysokým leském jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletné smontováno a nebude z něho odstráněny prach.</p> <p>Abý se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dát vysoké lesklé díly po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vzduchu na pokojovém vzduchu.</p> <p>pro čistění povrchu používejte pouze vlhký bavěnný hadřík a nepoužívejte žádné abrazivní prostředky.</p> <p>povrchy očistějte čistícími prostředky s přísadami, nepoužívejte parní čisták.</p> <p>Neostavujte povrch ostrými předměty nepoškozujte povrch ostrými předměty</p> <p>povrchy v žádám případě nevystavujte silnému slunečnímu záření</p> <p>Přejeme Vám hodně radosti i Vášim novým nábytkem.</p> <p>Vaše oddělení vývoje nových výrobků</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegd/ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MiH. Het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfiche. CE, MiH. Na iedere gwarantie lampvatje worden de betreffende waarden van de lampen vastgesteld. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar door oververhitting. Het afkijken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmateriaal gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik alleen zachte, niet-schurende reinigingsmiddelen. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je priležnost samo tako mojna, kot je mojna povezava med pritiralnim materialom (montizim) in zidom. Pri elementih, ki so obe ani, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne materiale. Elektri, ne artikle niti na vam pokoli in montira strokovnjak. Pri tem upoštevalje opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.</p> <p>Upoštevalje podano maksimalno težo - pri prevloških obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, premenju ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev (prevalo, dodatne funkcije, pohi,va je zaoptimalno samo pri pravilni vodornavi) in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.</p> <p>Vse elektrne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlo.</p> <p>Pri neupoštevanju maks., težila vatov obstaja zaradi pregretna nevarnost požara. Svetli žararid nevarnost požara ni dopustno prekrivati!</p> <p>Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do</p>

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya olduğundan, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliğleri vardır.

Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların kuçuk parçaları gibi ahşap dokusunu ve yapısını, mobilyamızın her ayrı parçasının ayrı şekilçiliğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atmaya gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilirler. Genellikle parnaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyamızın uzun yıllarlık bakımına ilişkin bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarark:

Mobilya olarark üzerine sıcak nesnelere koymayın. Mumları mobilyamızın üzerime döğürdan koymayın.

Döğülen sıvıları derhal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanlarının sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynatılan parnak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlattırılabilir.

Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemenle başlangıçta gidilenmeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu sürece hizlandırarak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte kattığınız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemesinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyamızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarark: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilemce aşındırıcı parçaları için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüleriçerharf. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidirmeyi imkansız hale getirecek dercedede güçü bir şeklide bozar;

elektrik süpürgesi! Hortum ağzı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharı temizleyiciler. Suyun yüzeyi üzerine buhar olarak yayılmasını sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Uyuklamayı öğretmek için
Eğer odanızda çocuklarınızın uyumalarını öğretmek istiyorsanız, bu kitapçık size yardımcı olacaktır. Çocukların uyumalarını öğretmek için, bu kitapçık size yardımcı olacaktır.

Dragi clienți,

Vă mulțumim pentru comanda dvs.!
Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o tapetă cu lucu intens sau o tapetă din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielile nodurii la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Acesta broșura vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobila obiecte fierbinți. Nu amparați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feroneriei. Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unei garanții a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, facilitate sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli generale valabile: Vă rugăm să utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: **cârpe din microfibre sau bureți de curățat.** Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; **substanțe chimice corosive,** precum **și solvenți sau substanțe de deterienore** suprafețele; **curățat abrazive.** Și,acestea pot să irită sau răzuitoare.

praf de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterienore suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconșionarea lor.

aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele; **expuze la presiune și temperatura excesivă a aburului,** pot să se deterienore sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Văzână zăcăznice, văzány zăcăzniku,

dekjeme za Vási objednávkú! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší síčky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například změny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřeva normální proces. Tato příroda vám ponuka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z ním mohli dlho tešiť.

Zásadné plati: Neposavajte priamo na nábytok žiadne sviečky. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dreva je prírodnou súčasťou každého kusu nábytku. Srdcovina dreva je prírodnou súčasťou každého kusu nábytku. Z dôvodu, že drevo je živý, dýchajúci materiál, vyzarovanie žlte a ďalšie sa odstraňujú so suchou utierkou bez vlhkien.

Zo zariadenia sa nedá zabiť ani ani stábnemu charakteristickému pachu živých drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodržateľne vstrata spoločne s materiálom, vrátane spracovanej úpravy, zlihanie utierajú nábytok s utierkou, zlihanie navlhčenou vo vode s trchou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia. **Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturovaného nábytku z prírodného dřeva**
Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zlihanou navlhčenou utierkou. **Pozor:** Dráždiče alebo rozpušťače obsahujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Pre lepšie ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek je ideálnou voľbou mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Vážení zákazníci,

Bez ohledu na to, či se jedná o výrobek vyrobený z přírodního dřeva s vysokolepkými čerstvými plochami nebo s matným nátěrem, každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší hrče při nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého kus nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, mohou sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad zmeny alebo zmeny farby. Vo všeobecnosti sa zmeny v povrchu vyskytujú samostatne, napríklad zmeny alebo zmeny farby. Svetlost všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne.

Uvedené změny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálny proces. Táto príroda vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z ním mohli dlho tešiť. **Zásadné plati:** Neposavajte priamo na nábytok žiadne horúce predmety. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dreva je prírodnou súčasťou každého kusu nábytku. Srdcovina dreva je prírodnou súčasťou každého kusu nábytku. Z dôvodu, že drevo je živý, dýchajúci materiál, vyzarovanie žlte a ďalšie sa odstraňujú so suchou utierkou bez vlhkien.

Zo zariadenia sa nedá zabiť ani ani stábnemu charakteristickému pachu živých drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodržateľne vstrata spoločne s materiálom, vrátane spracovanej úpravy, zlihanie utierajú nábytok s utierkou, zlihanie navlhčenou vo vode s trchou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia. **Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturovaného nábytku z prírodného dřeva**
Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zlihanou navlhčenou utierkou. **Pozor:** Dráždiče alebo rozpušťače obsahujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Pre lepšie ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek je ideálnou voľbou mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie prostriedky: **ostré chemické látky ako aj drhúce, lešiacie prostriedky.**

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých častiek je ideálne použiť mlieko utierajú bez vlhkien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zlihanou navlhčenou utierkou.

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútor vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes színváltozások. Alkalmasságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színeltelenség az idővel csökken - a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa színváltozása esélén teljesen normálisak.

A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. A kifolyó folyadékok közvetlenül a bútorra. Rendszerezés időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele.

A göcsöknek található világos foltok a természetes gyantatartalmak okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhatja. A fák, a bőr- és a kárpítanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagokat kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútorhasználatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.

Örizzze meg az útmutatót, hogy azt későbbis használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsdosító rongyot, vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. **Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket.

Mikrovezetéses kendő vagy szemnyíró-robotok: Ezek gyakran a porcszűrőszemcséket is tartalmazznak, amelyek a felületet ószezkarcolhatnak; **erős vegyszerek, pl. súrolószer** tartalmazó tisztítószerek vagy **oldószer**. Ezek ugyanúgy tönkre tehetik a felületet, hogy annyira nem javítható nem

Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges; **porosító.** A cső és a kefék a felületet ószezkarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomomás miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felületet is válthat.

A termékfejlesztők

Vásrólunk